

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

Banco Interamericano de Desarrollo

Proyecto de agua potable y saneamiento para el área metropolitana de Ciudad del Este, Alto Paraná, Paraguay (RG-L1134).

PLAN DE REASENTAMIENTO

ÍNDICE DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	3
DESCRIPCIÓN DE PROYECTO.....	6
ESTRATEGIA ADOPTADA PARA REDUCIR EL NÚMERO DE AFECTADOS.....	11
BREVE CARACTERIZACIÓN SOCIOECONÓMICA DEL ÁREA.....	11
MARCO JURIDICO LEGAL APLICABLE.....	12
POLÍTICAS OPERACIONALES DEL BID	13
IDENTIFICACIÓN DE IMPACTOS Y CATEGORÍA DE AFECTADOS.....	14
ALTERNATIVAS DE COMPENSACIÓN Y/O ASISTENCIA.....	15
FECHA DE CORTE Y CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD.....	16
COMUNICACIÓN DEL PRA.....	17
ARREGLOS INSTITUCIONALES, PRESUPUESTO Y CRONOGRAMA	19
SEGUIMIENTO Y MONITOREO DEL PRA.....	21
MECANISMO DE RESOLUCIÓN DE RECLAMOS Y SUGERENCIAS.....	22

INTRODUCCIÓN

El proyecto de Agua Potable y Saneamiento para el área metropolitana de Ciudad del Este - AMCE, Alto Paraná, Paraguay, comprende el mejoramiento del sistema de agua potable (AP) y alcantarillado sanitario (AS), con la construcción de sistema de abastecimiento de AP y construcción y ampliación de alcantarillado sanitario para recolección, tratamiento preliminar y disposición final de aguas residuales de Ciudad del Este

La población del área metropolitana de Ciudad del Este (CDE) cuenta con baja cobertura de servicios de calidad de abastecimiento de agua potable y saneamiento confiable y segura que permita una mejor calidad de vida. Tan solo el 30% de la población cuenta con servicio de abastecimiento de AP, que incluyen Juntas de saneamiento, comisiones vecinales, prestadores privados. En la actualidad, en la AMCE operan más de 250 prestadores que prestan servicio de abastecimiento mediante soluciones individuales y no formales. La cobertura de Agua Potable en Ciudad del Este se sitúa en el orden de 21 %.

Con relación al alcantarillado sanitario, la cobertura es prácticamente nula y se reduce al microcentro de CDE y algunas áreas de residencias de Itaipu totalizando un 5% de cobertura de recolección que son descargados sin tratamiento a cauces hídricos superficiales. El proyecto tiene como objetivo aumentar la cobertura de alcantarillado sanitario en el AMCE, disminuyendo además la contaminación de arroyos, aguas subterráneas y calles, generadas por la falta de servicios de alcantarillado sanitario, lo cual a su vez contribuirá a mejorar las condiciones de salubridad en la que vive la población de la región.

El área de proyecto se circunscribe a los distritos de Ciudad del Este y Presidente Franco para Agua Potable con un horizonte de 200 mil habitantes y Alcantarillado Sanitario y tratamiento preliminar para Ciudad del Este de hasta 105 mil habitantes.

Por sus características de diseño, este tipo de obras de infraestructura requieren la adquisición de tierras y el desplazamiento físico y/o económico de personas, afectación de activos y/o de medios de vida. Todas estas afectaciones están contempladas en el concepto de Reasentamiento Involuntario para el Banco Interamericano de Desarrollo, de acuerdo a lo establecido en su Política Operacional 710.

Por este motivo, se prepara un Plan de Reasentamiento en 2 fases, en adelante PRA, cuyos objetivos son: (i) evitar o reducir al mínimo la necesidad de reasentamiento involuntario; (ii) asegurar que las personas afectadas serán indemnizadas y rehabilitadas de manera equitativa y adecuada. La primera plasma la voluntad del proyecto de implementar la política OP710 del Banco y, identifica preliminarmente a los afectados y presenta los lineamientos a ser desarrollados para la elaboración del Plan Reasentamiento Abreviado, que será presentado una vez concluido todo el relevamiento socioeconómico y de medios de vida de las familias afectadas por la obra.

La indemnización y la rehabilitación son consideradas equitativas y adecuadas cuando aseguren que, en el plazo más breve posible, las poblaciones reasentadas i) logren unos estándares mínimos de vida y acceso a tierra, recursos naturales y servicios (tales como agua potable, saneamiento, infraestructura comunitaria, titulación de tierras) que sean, como mínimo, equivalentes a lo que tenían anteriormente; ii) recobren todas las pérdidas causadas con un mínimo desmantelamiento de sus redes sociales, iii) experimenten un mínimo desmantelamiento de sus redes sociales, oportunidades de trabajo o producción y del acceso a recursos naturales y servicios públicos; y iv) dispongan de oportunidades para el desarrollo social y económico.

El Plan de Reasentamiento, se basa en el marco legal e institucional vigente y se rige por los principios de la Política de Reasentamiento del BID 710.

OBJETIVOS DEL PRA

En el marco de la gestión por parte de la República del Paraguay de un Préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para la ejecución del Proyecto de agua potable y saneamiento para el área metropolitana de Ciudad del Este, Alto Paraná, Paraguay (RG-L1134), se requiere, para la construcción de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales a nivel preliminar, la elaboración de un Plan de Reasentamiento Abreviado.

El objetivo del Plan es describir los procedimientos a seguir por parte del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones para lograr la liberación del inmueble necesario para la ejecución del Proyecto, de acuerdo con el marco jurídico vigente en la República del Paraguay y teniendo en cuenta la política OP 710 del BID en la materia.

Los objetivos particulares son:

- Mitigar y compensar los impactos económicos y sociales causados por el desplazamiento involuntario cuando éste es inevitable.
- Mejorar, o al menos restablecer, los medios de subsistencia y la calidad de vida de la población desplazada

Este Plan de Reasentamiento Abreviado se desarrolla teniendo en cuenta los tratados de carácter internacional ratificados por el Gobierno de la República del Paraguay, las normas nacionales y municipales, los principios generales del derecho, jurisprudencia y doctrina que brindan pautas para la adquisición de predios, las metodologías de valuación de los bienes afectados y la protección de los derechos fundamentales de personas desplazadas por proyectos de desarrollo, y por la Política Operacional 710 de Reasentamiento Involuntario del BID.

DESCRIPCIÓN DE PROYECTO

El “Proyecto de Agua Potable y Saneamiento para el Área Metropolitana de Ciudad del Este” proveerá de agua potable y alcantarillado sanitario a las ciudades de Ciudad del Este y Presidente Franco. El proyecto tiene una duración estimada de 5 años y es la etapa 1 de 6 etapas de desarrollo e implementación por parte del Gobierno Paraguayo de todo el sistema de agua potable y saneamiento para el Área Metropolitana de Ciudad del Este, que comprende los municipios de Ciudad del Este, Presidente Franco, Hernandarias y Minga Guazú.

Este proyecto comprende 2 componentes, siendo el primero de obras de infraestructura y fiscalización para los sistemas de agua potable, alcantarillado sanitario y tratamiento de aguas residuales a nivel preliminar. El segundo componente comprende la gestión de los servicios para este proyecto y la planificación de las etapas subsiguientes para lograr el 100 % de cobertura de toda el área metropolitana de Ciudad del Este en el largo plazo.

En términos de agua potable este proyecto pretende atender a 200.000 personas y en términos de alcantarillado sanitario y tratamiento de aguas residuales a nivel preliminar este proyecto atenderá a 105.000 personas.

Localización del proyecto y sus componentes:

El Proyecto se localiza en los distritos de Ciudad del Este y Presidente Franco, que componen parte del Área Metropolitana de Ciudad del Este, departamento de Alto Paraná, en la región oriental del Paraguay. El proyecto se localiza también en la región denominada de la triple frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina, en la margen derecha del río Paraná y aguas abajo de la Hidroeléctrica Itaipu Binacional, operada por Paraguay y Brasil sobre el mismo Río Paraná (Fig.1).

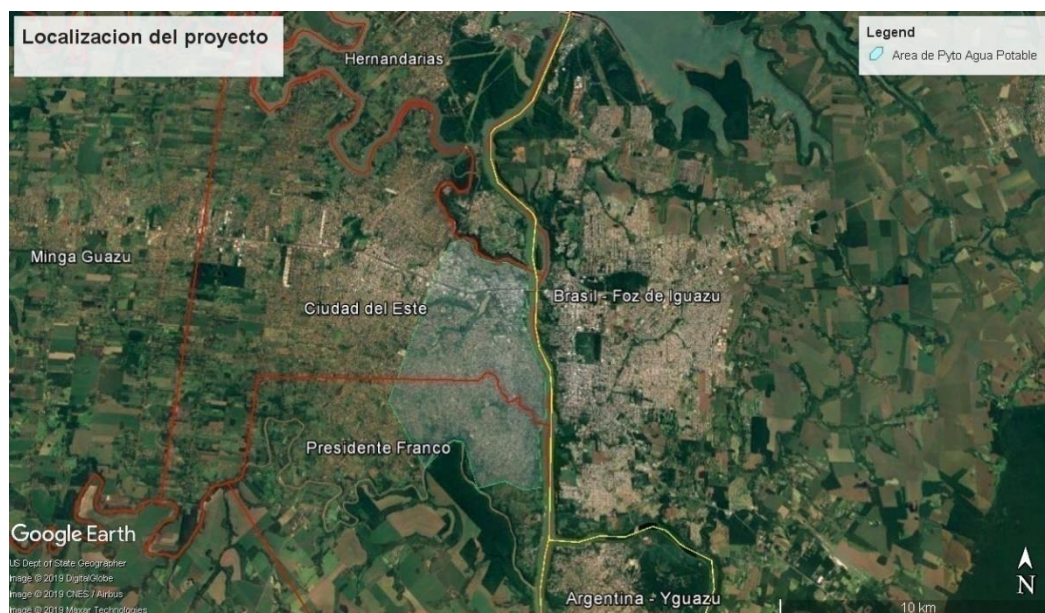


Figura 1. Localización del Proyecto

Infraestructura de Agua Potable

El sistema de agua potable contempla la construcción de una toma de agua del Rio Monday, afluente del rio Paraná y planta de bombeo de baja presión. La Planta de Tratamiento de Agua Potable será localizada junto a la toma de agua en propiedad de la ESSAP y próxima al rio Monday, en el distrito de Presidente Franco. El agua potable será impulsada por una aductora al nuevo Centro de Distribución de Presidente Franco que por su vez abastecerá a tres Centros de Distribución existentes en Ciudad del Este desde los cuales será servida una población de 200.000 personas de ambos distritos.

En la figura a seguir se presenta la localización general de las instalaciones del sistema, un esquema del mismo y en las secciones siguientes se detallan las mismas.

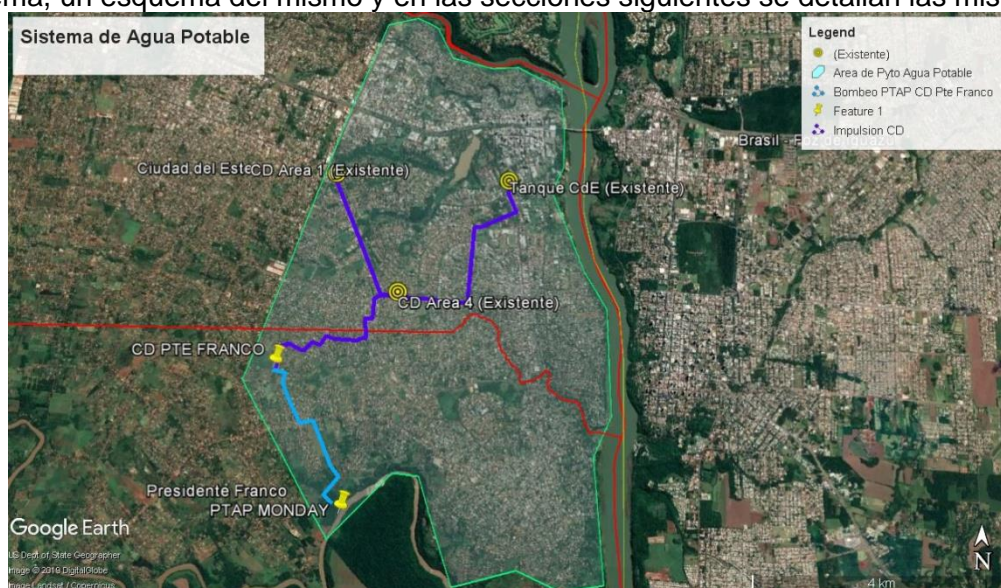


Figura 2. Localización general del Sistema de Agua Potable del proyecto y sus principales componentes

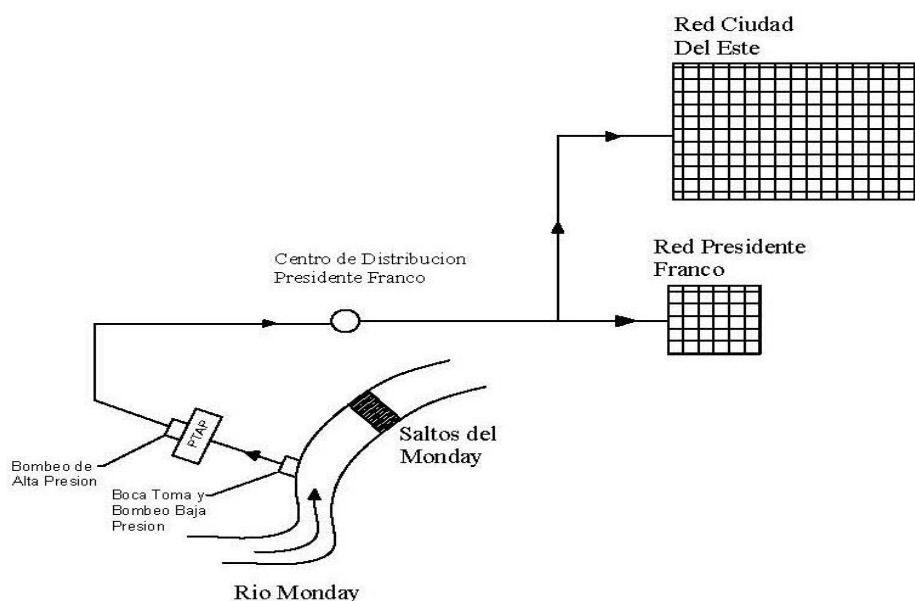


Figura 3. Esquema general del sistema de AP para los distritos de Ciudad del Este y Pte. Franco.

Sistema de Alcantarillado Sanitario y Planta de Tratamiento a nivel preliminar

El sistema de Alcantarillado Sanitario contempla la construcción y operación de conexiones domiciliarias, redes de recolección de aguas residuales, colectores, 2 plantas de bombeo de aguas residuales y redes de impulsión de estas a la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales a nivel preliminar. Esta planta, por su vez, lanzará estas aguas tratadas a nivel preliminar al canal principal del río Paraná por medio de un emisario subfluvial (figuras 4 y 5).

Este proyecto atenderá a 105.000 personas de la región central más densamente poblada de Ciudad del Este, dejando para las etapas posteriores a las zonas de grandes lotes que hoy disponen de fosa séptica. Esto constituye el 50 % de la población servida por el sistema de agua potable a ser desarrollado por el proyecto. A nivel de toda el área metropolitana de Ciudad del Este, este sistema de alcantarillado sanitario alcanzará un 14.4 % de toda la población, teniendo en cuenta que esta es la 1ª etapa de las 6 que comprenden el desarrollo de todo el Sistema de Alcantarillado Sanitario y Tratamiento de Aguas Residuales del Área Metropolitana para los próximos 30 años. A partir de la implementación de las siguientes etapas del sistema de alcantarillado sanitario y tratamiento de aguas residuales esta PTAR podría ser desactivada para la implementación de las PTAR definitivas de todo el Sistema.



Figura 4. Área de cobertura del Sistema de Alcantarillado sanitario.

Recolección, tratamiento y disposición final de aguas servidas

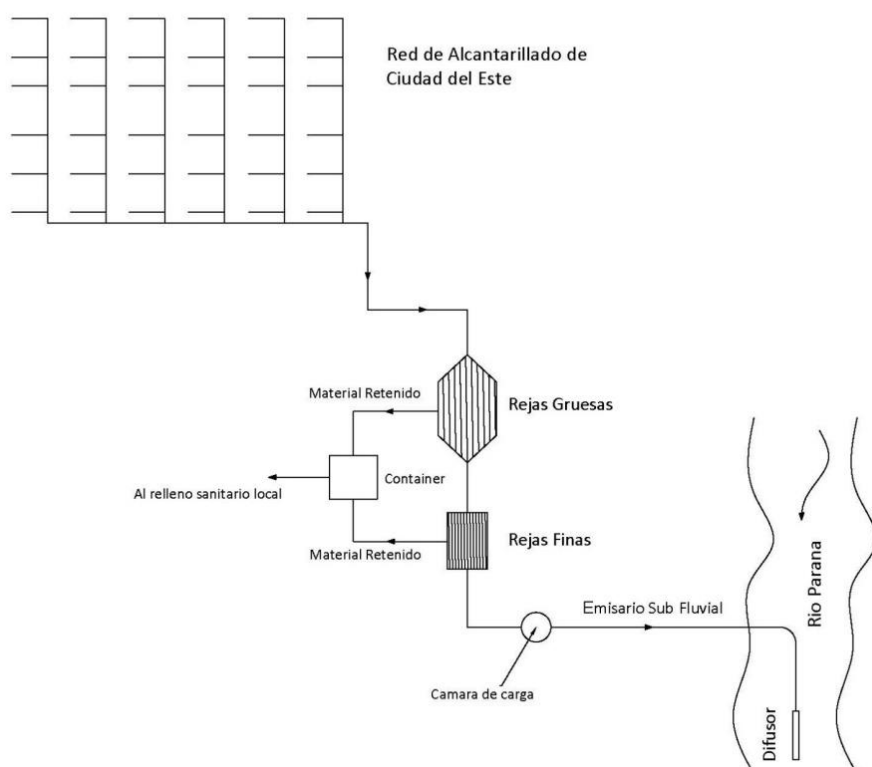


Figura 5. Esquema del sistema de alcantarillado sanitario y planta de tratamiento de aguas residuales a nivel preliminar.

Planta de Tratamiento de Aguas Residuales a nivel preliminar – PTAR y Emisario de descarga final

La Planta de Tratamiento de Aguas Residuales a nivel preliminar se localiza en el Distrito de Ciudad del Este, próxima al río Paraná en un predio de propiedad de la Itaipu, a ser cedido a la ESSAP S.A. en usufructo.

Ubicación: la Finca Número 16692 se localiza en Distrito de Ciudad del Este. Las coordenadas de referencia de ubicación son: Latitud -25.524815° , longitud -54.604079° . **Superficie:** 2,2527 hectáreas.

El tratamiento preliminar de las aguas residuales consistirá en el tratamiento con desbaste grueso y fino, utilización de rejillas medias con ranuras de 25 mm de limpieza mecánica y rejillas finas con ranuras de 6 mm, limpieza mecánica y desarenador aireado. Desde el último registro de la red, las aguas servidas son encaminadas mediante una tubería al pozo de la planta de bombeo a la entrada de la planta de tratamiento. Las aguas servidas son elevadas hasta el comienzo de un canal en hormigón armado que se bifurca para albergar dos series de rejillas gruesas y rejillas finas, cada serie en un canal. Para maniobrar por cual canal se conduce el agua servida existen compuertas de accionamiento motorizado. El material separado por las rejillas se colecta en contenedores que son vaciados periódicamente en camiones para ser conducido al relleno sanitario municipal. El líquido sigue por un único canal, resultado de juntar los canales que albergan las series de rejillas, hasta la cámara de carga donde comienza el emisario subfluvial, que dispersará las aguas servidas en el río Paraná.

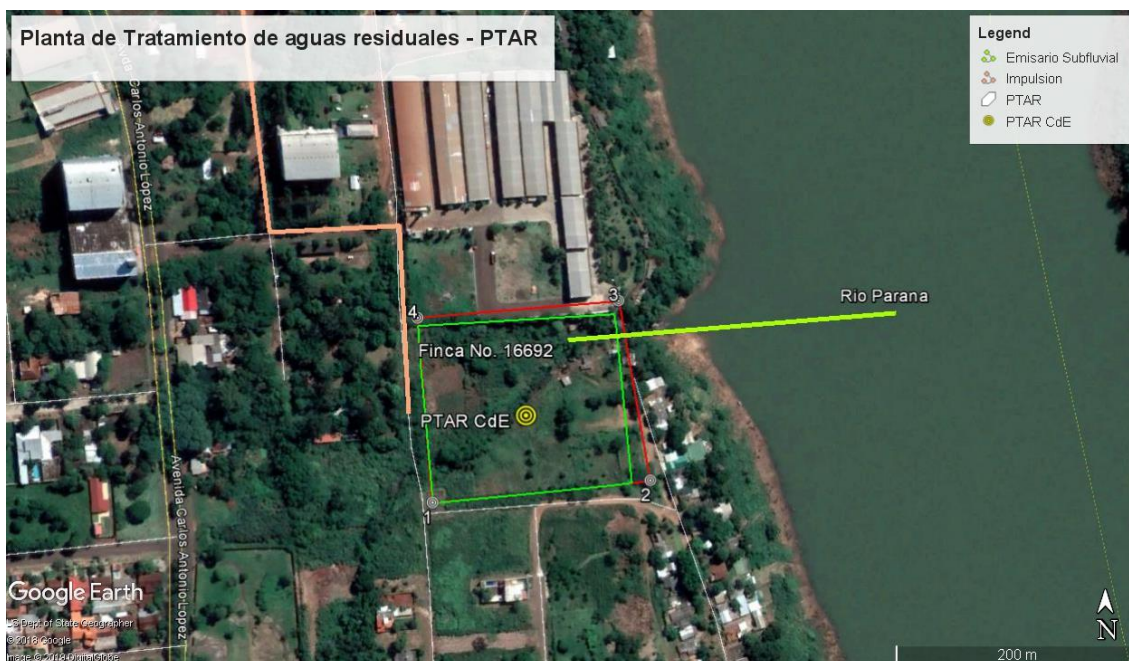


Figura 6. Inmueble de localización de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales a nivel preliminar

La base de diseño atenderá a 105.000 personas de Ciudad del Este, el 50% de población atendida por el sistema de agua potable, como muestra el siguiente cuadro.

Habitantes 2025	Cobertura 2025	Caudal
105.000	14.4%	750 L/s

Características Ambientales: La propiedad presenta escasa vegetación arbórea, suelo desnudo y pastizales. En la intersección de los linderos oeste y sur se encuentra un pozo de abastecimiento de agua al sistema de agua potable de la Itaipu. Este inmueble es atravesado por un curso de agua que desemboca en el río Paraná. Este curso de agua recibe una descarga de aguas residuales a cielo abierto del sistema de alcantarillado sanitario. La descarga de este sistema sobre el cauce de agua superficial se localiza aproximadamente 200 mts. aguas arriba del lindero oeste de la propiedad, atraviesa la misma por otros 200 metros hasta su descarga en el río Paraná. Esto constituye un pasivo ambiental y riesgo de salud para los habitantes de las viviendas localizadas en el lindero este de la propiedad próximas a este curso de agua.

Características Sociales: El entorno del inmueble se caracteriza por ser una zona residencial de baja densidad, localizado en la periferia de la ciudad junto a la ribera del río Paraná. En el inmueble sector este, se localizan aproximadamente 10 viviendas precarias con familias vulnerables. Estas cuentan con abastecimiento de agua provista por aguatera comunitaria autogestionada y corriente eléctrica. No se ha podido determinar con precisión del número de hogares que integran estas viviendas.

Servicios: Se ha observado la existencia de la red de provisión de energía eléctrica de la ANDE que llega hasta el lindero oeste de la propiedad.

ESTRATEGIA ADOPTADA PARA REDUCIR EL NÚMERO DE AFECTADOS.

En la concepción del proyecto se tuvieron en cuenta las premisas básicas de evitar potenciales afectaciones a la población, la propiedad privada y sus medios de vida por la construcción de la infraestructura de los sistemas de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario y tratamiento preliminar de aguas residuales.

Tratándose de un proyecto en zona urbana, la localización final y diseño de la Planta de tratamiento de aguas residuales a nivel preliminar han utilizado como uno de sus criterios minimizar la afectación de viviendas en las propiedad determinada para su construcción.

BREVE CARACTERIZACIÓN SOCIOECONÓMICA DEL ÁREA

Las principales actividades económicas de la zona del Proyecto están vinculadas al comercio, industrias y servicios.

En cuanto al comercio, el distrito de Ciudad del Este se caracteriza por contar con los siguientes rubros: comercio al por menor en mini mercados y despensas, comercio al por menor de prendas de vestir, comercio al por menor de productos textiles, prendas de vestir y calzados en puestos de venta y mercados y comercio al por menor de equipos informáticos y software (DGEEC, 2011). La actividad predominante en gran parte de la población es la comercial, estimándose un total de más de 800 locales comerciales que tienen como principal destino de venta a Brasil. Tanto por su población como por su desarrollo económico, constituye la segunda ciudad más importante del país luego de Asunción. El distrito de Presidente Franco las actividades principales son el comercio al por menor en mini mercados y despensas, el mantenimiento y reparación mecánica de vehículos, el comercio al por menor de bebidas y el comercio al por menor de prendas de vestir (DGEEC, 2011).

Ciudad del Este constituye un centro de turismo particularmente de compras, no obstante, a partir del cual se puede acceder a otros atractivos más en la zona tales como los saltos del río Monday en Presidente Franco, la represa de Itaipú y su zoológicos y museos en Hernandarias, las cataratas del Iguazú en la frontera entre Argentina y Brasil.

En el distrito de Presidente Franco, se concentran servicios de belleza, alojamiento y servicios de comida y transporte y almacenamiento. Además del atractivo turístico que significa los saltos en el río Monday, también se tiene como atractivo a la Reserva Natural Privada Maharishi y el hito 3 fronteras desde donde se puede apreciar la confluencia de los ríos Iguazú y Paraná y las ciudades de Foz de Iguazú y Yguazú en Brasil y Argentina. Además, desde la ciudad puede accederse al Monumento Científico Moisés Bertoni

En términos generales los distritos dentro del área de influencia del proyecto son puntos focales de desarrollo comercial, industrial y de servicios del departamento. Un punto resaltante es la ubicación de los mismos próximos o sobre la Ruta N° 7 y 6 la cual sirve de comunicación y flujo de actividades comerciales (transporte de materiales y productos, servicios, etc.)

MARCO JURIDICO LEGAL APLICABLE

El marco de reasentamiento está basado en la normativa legal desarrollada por el Paraguay en el tema de la indemnización justa y adecuada por expropiación de tierras y estructuras por causa de utilidad pública o interés social delineado en los artículos 39 y 109 de la Constitución Nacional. Dichos artículos establecen que "...toda persona tiene derecho a ser indemnizada justa y adecuadamente por los daños o perjuicios de que fuese objeto por parte del Estado" (Artículo 39) y que "...nadie puede ser privado de su propiedad sino en virtud de sentencia judicial, pero se admite la expropiación por causa de utilidad pública o de interés social que será determinado en cada caso por ley. Esta garantizará el previo pago de una justa indemnización, establecida convencionalmente por sentencia judicial..." (Artículo 109).

En contraste, no existe en el Paraguay una ley nacional que aborde la temática del reasentamiento de personas dependientes por su sobrevivencia en las propiedades expropiadas. La experiencia demuestra que la indemnización requerida por la Constitución Nacional puede resultar insuficiente para compensar efectivamente el daño producido por el desarraigo en los afectados, particularmente cuando estos se encuadran dentro de los denominados grupos vulnerables, los cuales, por razones culturales, geográficos, y/o económicas dependen de manera muy especial del entorno del cual serán desalojados, y por ende, sus derechos fundamentales se verían lesionados si no existe alguna intervención complementaria por parte del Estado. La situación está reconocida explícitamente en la práctica legislativa paraguaya. La responsabilidad y autoridad para el reasentamiento recae en el organismo o entidad del Estado encargada de la ejecución del programa que requiere medidas de reasentamiento involuntario. En efecto, la normativa paraguaya ha seguido la metodología de establecer en leyes específicas para cada programa el procedimiento a ser aplicado para llevar a cabo la expropiación necesaria y el programa de reasentamiento asociado para la ejecución de la obra pública en cuestión. En el presente caso la responsabilidad y competencia legal recae en el MOPC y la ESSAP.

En los casos que involucran la participación de organismos internacionales de cooperación, se imponen además las medidas de salvaguarda que los países miembros han pactado para la ejecución de sus programas de inversión. En el presente caso serán aplicados los principios y las normas de la política del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) adoptada por sus países miembros: OP – 710 Reasentamiento Involuntario. También son aplicables las directrices de OP –102 Acceso a la Información, OP – 761 Igualdad de Género en el Desarrollo, y los procesos de consulta y participación comunitaria siguiendo las directrices incluidas en el Marco Estratégico de Participación Ciudadana desarrollado por el BID para sus operaciones.

Responsabilidad y autoridad del MOPC y ESSAP

El MOPC, es el responsable de la implementación del PR, atendiendo que es la Institución del Estado responsable de la etapa constructiva. Pero, atendiendo que la ESSAP es la responsable de la operación de la Planta de Tratamiento a nivel preliminar, para casos puntuales la misma realizará los apoyos que sean pertinentes. Cabe agregar que, si de las acciones complementarias para el reasentamiento de los afectados surgiera la necesidad de coordinar la intervención de otras entidades públicas, como podrían ser las carteras encargadas de la salud pública, educación, vivienda o capacitación laboral, o de dar intervención a contratistas privados para que se encarguen de las tareas de apoyo al reasentamiento de las personas desplazadas

por el Proyecto, no obstante será el MOPC el responsable de efectuar la respectiva coordinación y el necesario monitoreo.

POLÍTICAS OPERACIONALES DEL BID

La actual política del Banco, OP-710, aprobada en julio de 1998, tiene por objetivo expreso “reducir al mínimo la perturbación de la vida de las personas que viven en la zona de influencia del proyecto, evitando o reduciendo al mínimo la necesidad de desplazamiento físico, haciendo que, si tienen que ser desplazadas, sean tratadas equitativamente y, cuando sea posible, puedan compartir los beneficios del proyecto que hace necesario su reasentamiento”.

La política expresa a continuación dos principios fundamentales que deben orientar todas las operaciones que requieran reasentamiento; a saber:

- Debe hacerse todo lo posible para evitar o reducir al mínimo la necesidad de reasentamiento involuntario; y
- Cuando el desplazamiento es inevitable, debe prepararse un plan de reasentamiento para tener la certeza de que las personas desplazadas reciban una indemnización y rehabilitación justas y adecuadas.

La indemnización y la rehabilitación son consideradas equitativas y adecuadas cuando aseguren que, en el plazo más breve posible, las poblaciones reasentadas:

1. logren unos estándares mínimos de vida y acceso a tierra, recursos naturales y servicios (tales como agua potable, saneamiento, infraestructura comunitaria, titulación de tierras) que sean, como mínimo, equivalentes a lo que tenían anteriormente;
2. recobren todas las pérdidas causadas por dificultades
3. experimenten un mínimo desmantelamiento de sus redes sociales, oportunidades de trabajo o producción y del acceso a recursos naturales y servicios públicos;
4. .dispongan de oportunidades para el desarrollo social y económico.

En caso de que sea necesario desplazar menos de 200 personas, se preparará un plan abreviado de reasentamiento. Estos planes incluirán programas de divulgación y medidas garantizando que las personas desplazadas puedan restituir los anteriores niveles de vida.

IDENTIFICACIÓN DE IMPACTOS Y CATEGORÍA DE AFECTADOS

Las afectaciones relevadas al momento, contemplan a ocupantes informales tales como familias que utilizan la tierra para vivienda y realizan sus actividades de supervivencia en terreno que no es de su propiedad y que ven afectados sus activos o sus medios de vida.

Cabe mencionar que la tenencia de la tierra en inmediaciones del inmueble es en su mayor parte privada.

Las afectaciones que tienen lugar en el Proyecto se caracterizan únicamente en la siguiente categoría:

- Propiedad privada Finca Número 16692 propiedad de Itaipu, con viviendas precarias de ocupación informal de uso habitacional (viviendas de uso temporario y ocupación permanente).

Las viviendas que van a ser afectadas por la realización de la obra son:

- Afectación de 10 viviendas precarias en el sector del lindero este de la propiedad del Inmueble para la construcción de la PTAR, en Distrito de Ciudad del Este.

El resto de las parcelas afectadas por las obras no poseen construcciones a afectar.

En el universo de los afectados, existe una categoría definida:

- viviendas cuyos ocupantes no detentan títulos reconocibles en el marco de la legislación y se asientan en propiedad privada.

ALTERNATIVAS DE COMPENSACIÓN Y/O ASISTENCIA

Los criterios establecidos por la Política de Reasentamiento del BID, nos indican que se deberá recopilar información confiable de base, la cual deberá incluir datos sobre el número de personas que se reasentarán, así como sus características socioeconómicas y culturales, incluida la desagregación por género. Por otra parte, la información constituirá una base importante para la definición de criterios de elegibilidad y los requisitos de indemnización y rehabilitación.

En base al relevamiento serán planteadas las opciones de relocalización e indemnización, las cuales deberán ofrecer un valor equitativo de sustitución de los activos perdidos, así como los medios necesarios para restablecer la subsistencia y el ingreso, reconstruir las redes sociales que respaldan la producción, servicios y asistencia mutua e indemnizar por las dificultades causadas por la transición (costos del desplazamiento, interrupción o pérdida del empleo, pérdida de ingresos y otros).

Las medidas se deben tomar a tiempo para asegurar que las dificultades producidas por la transición no se prolonguen de manera innecesaria y causen daños irreparables. Las opciones ofrecidas deberán ser adecuadas para las personas afectadas y reflejar sus capacidades y aspiraciones realistas. El conjunto de medidas de indemnización deberá tener en cuenta los activos intangibles, especialmente los activos sociales y culturales no monetarios.

Cuando se incluyan opciones de vivienda y servicios, deberán ser adecuadas para el entorno social y cultural y, como mínimo, deberán satisfacer los estándares mínimos de vivienda y acceso a servicios básicos, independientemente de las condiciones anteriores al reasentamiento. El diseño de los paquetes de indemnización, así como los mecanismos de consulta comunitaria y toma de decisiones incluidos en el programa de reasentamiento, tomarán en cuenta las características de la población reasentada que será identificada en la información de base desagregada por género, pertenencia étnica, edad y otros factores que señalen su vulnerabilidad y/o sus necesidades especiales

Las personas que procedan a ocupar tierras en la propiedad de la PTAR después de la fecha de corte censal, no tendrán derecho a ningún tipo de indemnización o asistencia por causas imputables al reasentamiento.

FECHA DE CORTE Y CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD

Una vez desarrollado el censo socioeconómico, la determinación precisa de las familias, sus medios de vida, será establecida la fecha de corte, estimada en la primera quincena de Agosto de 2019, en la cual se termina el relevamiento de base de las afectaciones por parte la Obra.

Son condiciones para ser beneficiario del Plan de Reasentamiento y de las diferentes alternativas de solución que éste ofrezca: (i) residir y/o desarrollar una actividad económica en los predios requeridos para la construcción de las obras, no importa si es propietario o poseedor, pero con reconocimiento de las áreas sociales de las autoridades locales y la comunidad; (ii) estar registrado en el censo de base obrante en el PRA.

Las compensaciones por la afectación de viviendas se llevarán a cabo antes de que se produzca el desplazamiento.

COMUNICACIÓN DEL PRA

Uno de los requisitos de la ejecución de un PRA es la consulta del mismo con los pobladores afectados.

El documento será consultado con los afectados identificados en el censo y con los propietarios de las parcelas a afectar. Dicha consulta tendrá lugar en la primera quincena del mes de Agosto de 2019 en la oficina de administración de la ESSAP de Ciudad del Este, sito en la calle Alejo García con Cañada del Carmen, teléfono +595 61 500900.

Una vez que se concluya el proceso de consultas, el PRA se actualizará en base a los comentarios y sugerencias recibidos y se publicará en la página web del MOPC.

Los objetivos de la consulta son:

- Presentar ante los afectados el proyecto previsto
- Informar a las personas a ser desplazadas física o económicamente acerca de sus opciones y derechos relacionados con el reasentamiento.
- Informar a las personas a ser desplazadas sobre las características de la compensación, las etapas técnicas para su implementación, los cronogramas previstos, los diferentes actores que participarán y la entidad responsable del mismo.
- Mostrar todos los beneficios asociados al proyecto y la forma como todos los actores ganan.
- Presentar las personas responsables del reasentamiento a la comunidad.
- Establecer canales eficaces y rápidos de comunicación para responder permanentemente las inquietudes y presentar los mecanismos de queja su funcionamiento, etc, a la comunidad afectada.

Procedimiento previsto:

Se prevé cursar la invitación a los afectados realizando una visita a los mismos si habitan en la zona de afectación, con una notificación personal y/o a través de carta documento u otro instrumento legal.

Toda la documentación del Análisis Ambiental y Social del proyecto será colocada a disposición de la ciudadanía en la pagina web del MOPC y el Banco Interamericano de Desarrollo.

Por fuera del PRA antes mencionado, adicionalmente y durante la etapa de construcción se prevé implementar un Plan Comunicación de acuerdo al cronograma de obras. Una vez que esté definido, se utilizarán los medios de comunicación locales tales como radios, periódicos y cualquier otro que se evalúe como apropiado.

El programa contará con un plan de comunicaciones que se ajustará de acuerdo al avance de las obras para que todas las personas involucradas directa e indirectamente tengan oportunidad de conocer con antelación las estrategias de avance en lugar y tiempo.

Se desarrollarán actividades de comunicación con Instituciones, medios de comunicación y la comunidad en general.

RESPONSABILIDADES DE APLICACIÓN DEL PRA

El organismo ejecutor será el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones que tendrá la responsabilidad institucional y el control presupuestario para la ejecución de la obra y las acciones definidas en el presente PRA. El MOPC estará a cargo de: (i) diseño y elaboración del Plan de Reasentamiento; (ii) el desarrollo de estudios para la preparación del Plan de Reasentamiento; (iii) la ejecución y el seguimiento del Plan de Reasentamiento conforme a lo planteado en el mismo.

Para poder cumplir con los objetivos del PRA realizará todas las gestiones necesarias para llevar adelante el reasentamiento de las personas que no puedan ser compensadas por los mecanismos legales previstos para la institución.

El financiamiento del PRA estará a cargo del MOPC. El Banco no efectuará desembolsos para fines de indemnización en efectivo u otro tipo de asistencia para el reasentamiento pagado en efectivo.

Se agrega a continuación un cuadro donde sintéticamente se indican las responsabilidades para las actividades previstas en el PRA.

N°	Actividad	Responsable
1	Información a los afectados	MOPC
2	Recolección de información (levantamiento topográfico, estudio de títulos, tasaciones)	MOPC
3	Análisis de la información, identificación de impactos, definición de las compensaciones	MOPC
4	No objeción	BID
5	Coordinación del Plan	MOPC
6	Suscripción de acuerdos	MOPC
7	Coordinación del inicio de los procesos de reasentamiento	MOPC
8	Seguimiento y monitoreo del Plan	MOPC

ARREGLOS INSTITUCIONALES, PRESUPUESTO Y CRONOGRAMA

El Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones ha tomado a su cargo el reasentamiento de afectados en proceso de censo en el ámbito del proyecto y que no detentan títulos de propiedad en relación con la vivienda que ocupan.

Los acuerdos finalmente alcanzados al respecto, se agregarán al PRA cuando estén disponibles. Se sigue trabajando para llegar a una opción de compensación aceptable antes de la consulta del PRA. Para ello se están llevando adelante diferentes instancias de acuerdo cuya documentación de respaldo estará disponible a la finalización del PARA, junto con el correspondiente presupuesto y cronograma de ejecución.

A continuación, se presenta el cronograma esperado para el desarrollo de las acciones previstas en el presente documento:

Componente	Etapa preliminar						Etapa Constructiva																							
	6 meses						60 meses																							
Identificación de afectaciones																														
Determinación de criterios de elegibilidad																														
Censo y diagnóstico socioeconómico																														
Diseño de alternativas de compensación y reasentamiento																														
Entrevistas de información preliminar																														
Consulta del PRA																														
Acuerdos Institucionales para reasentamiento de población sin título sobre la tierra																														
Atención de reclamos																														
Monitoreo y evaluación del Plan																														

SEGUIMIENTO Y MONITOREO DEL PRA

El seguimiento de las acciones del PRA se realizará en base a los datos recopilados durante el censo que conforma la línea de base.

Las actividades se realizarán de acuerdo al cronograma de seguimiento y monitoreo y se registrarán los eventos más importantes del proceso de compensación y reasentamiento.

A los efectos de verificar que las actividades establecidas en el presente Plan sean efectivas se establecerán acciones de seguimiento en particular.

MECANISMO DE RESOLUCIÓN DE RECLAMOS Y SUGERENCIAS

El sistema de reclamos vigente en Paraguay comprende reclamos ante la Administración (Poder Ejecutivo) y ante los tribunales de Justicia (Poder Judicial). A estas instancias se suma la posibilidad de presentar reclamos ante el Defensor del Pueblo, designado por el Poder Legislativo.

En cuanto se refiere a las reclamaciones por un acto administrativo, éstas pueden canalizarse a la entidad de competencia de la Administración. Por actos administrativos emanados del proyecto, cualquier reclamo podrá ser realizado frente al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, dependiendo del caso. Este procedimiento es general, emana de la ley nacional de procedimientos administrativos y es aplicable a cualquier otro acto de la administración pública.

Del mismo modo, un particular podrá recurrir directamente ante sede judicial, aplicándose el sistema general vigente en el país con base en lo previsto por la Constitución Nacional. Al respecto, todo conflicto entre partes adversas debe ser resuelto por un juez imparcial en base a las reglas de competencia.

Paralelamente, podrán presentarse reclamos ante la Defensoría del Pueblo de la Nación quien tiene la obligación de darle trámite y resolverlo. Para ello, podrá realizar los pedidos de información que se consideren pertinentes para luego emitir una recomendación al respecto.

Además de las vías legales anteriormente descritas, el Proyecto contará con un mecanismo de Mecanismo de Resolución de Reclamos y Sugerencias particular para este proyecto a disposición de las partes afectadas y la comunidad en general. El objetivo del Mecanismo es el de proporcionar a la población un proceso accesible y eficaz para presentar quejas, reclamaciones y/o preocupaciones que puedan surgir sobre las actividades del Proyecto y atender oportunamente los requerimientos de la población afectada. A continuación se establece los planes y procedimientos para que el Mecanismo cumpla con los objetivos establecidos.

Principios del Mecanismo

De manera general, el Mecanismo seguirá los siguientes lineamientos:

- Proporcional: El Mecanismo tendrá en cuenta de manera proporcional el nivel de riesgo y los posibles impactos negativos en las zonas afectadas.
- Culturalmente apropiado: El Mecanismo está diseñado para tener en cuenta las costumbres locales de la zona.
- Accesible: El Mecanismo está diseñado de una manera clara y sencilla para que sea comprensible para todas las personas. No habrá ningún costo relacionado con el mismo.
- Anónimo: El demandante puede permanecer en el anonimato, siempre y cuando no interfiera con la posible solución a la queja o problema. El anonimato se distingue de la confidencialidad en que es una denuncia anónima, no se registran los datos personales (nombre, dirección) del demandante.
- Confidencial: El proyecto respetará la confidencialidad de la denuncia. La información y los detalles sobre una denuncia confidencial sólo se comparten de manera interna, y tan sólo cuando sea necesario informar o coordinar con las autoridades.
- Transparente: El proceso y funcionamiento del Mecanismo es transparente, previsible, y fácilmente disponible para su uso por la población.

Gestión de Reclamos

El Mecanismo deberá contar con una herramienta eficiente para la recolección, el seguimiento y la notificación de las quejas. El proceso se documentará mediante un registro de quejas (en un archivo físico y en una base de datos). El procedimiento se inicia con la presentación de la denuncia (de manera oral o escrita) por el demandante. El proceso termina con el cierre y la conformidad en la resolución de ambas partes (el demandante y el Proyecto). A continuación se ilustra y se describe de manera más específica todo el procedimiento

1) Recepción y registro de reclamos

Se dispondrá de los siguientes mecanismos:

- Recepción de notas presentadas e ingresadas por Mesa de Entrada del MOPC a fin de su registro, las que son sustanciadas y motivan las respuestas pertinentes con intervención de las áreas competentes
- Instalación de un buzón de reclamos en locaciones de las obras (como mínimo en el obrador) y en las oficinas del Distrito del MOPC, que es la que corresponde al área de intervención.
- Líneas gratuitas de teléfonos
- Dirección de correo electrónico:
- Dirección:

Estos mecanismos serán informados y regularmente publicitados (i.e. folletos, carteles, espacios de referencia comunitarios, etc.) y estarán siempre disponibles para cualquier parte interesada que quisiera acercar un reclamo.

2) Evaluación de reclamos

En caso de que se trate de un reclamo relacionado con la obra, el mismo será considerado y respondido por el MOPC. En caso de que el reclamo o la queja sean rechazadas, el reclamante será informado de la decisión y de los motivos de la misma. Para ello, se brindará información pertinente, relevante y entendible de acuerdo a las características socioculturales del reclamante.

Dentro de un plazo no superior a 15 días hábiles, el Proyecto tendrá que evaluar la documentación presentada por el demandante. Cuando sea posible, si se requiere información adicional para la correcta evaluación de la queja, el equipo de gestión social se pondrá en contacto con el demandante en un plazo máximo de diez días hábiles, para obtener la información necesaria. Una vez que la queja es completada y revisada, el personal del Proyecto procede a registrar y asignar un código a cada queja.

El expediente deberá incluir, junto a la queja, un resumen de la misma realizado por el Programa y el nombre de la persona que la recibió y la procesó. La información de registro se actualizará periódicamente para reflejar el estado actual del caso hasta que la queja se haya resuelto definitivamente.

3) Respuesta a reclamos

Los reclamos pertinentes a la presente obra serán respondidos con la celeridad que amerite el reclamo. La información que se brinde será relevante y entendible de acuerdo a las características socioculturales de quien consulta.

4) Solución de conflictos

En caso de que no haya acuerdo entre el MOPC y quien realizó la inquietud, sea por una inquietud rechazada o por no llegar a un acuerdo en la solución a implementar, se arbitrarán los medios y el esfuerzo para alcanzar un acuerdo conjunto entre las partes.

Para el caso en el que la queja no pueda manejarse en el ámbito de la obra, el interesado podrá exponer su reclamo en sede administrativa, ante la Defensoría del pueblo y/o ante los Tribunales de Justicia pertinentes

El MOPC deberá asegurarse de que la atención de reclamos y la resolución de conflictos se lleve a cabo de una manera adecuada y amplia. Asimismo, será el/la encargado/a de supervisar el proceso, detectando desvíos y asegurando su solución.

5) Formato de Quejas

OFICINA DE RELACIONES COMUNITARIAS			
FORMATO DE QUEJAS			
QUEJA N°			
DATOS PERSONALES			
*Apellidos:		*Dirección:	
*Nombres:		*Teléfono:	
Género:		Dirección:	
Edad:		Actividad a la que se dedica:	
* No es obligatorio			
MOTIVO DE LA QUEJA			
Solicita respuesta <i>Detalle: (indique cuando ocurrieron los hechos motivo de la queja, personal involucrado, fundamentación, pruebas y cualquier otra información relevante).</i>			
Documentos adjuntos y/o entregados Adjunta información: SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> Indicar cuál y adjuntar.			
Firma:			
Responsablee:			

Agradecemos sus observaciones, guarde una copia para su seguimiento.¡ GRACIAS!			

6) Seguimiento y documentación

El RESPONSABLE es responsable de mantener una base de datos actualizada con toda la documentación e información relacionada con las quejas que se presenten. Este equipo también es responsable de dar seguimiento al proceso de tramitación de las quejas, en coordinación con las áreas involucradas, y de facilitar la participación del demandante en el proceso. Un formulario de seguimiento se completará para cada caso. Una vez que se alcance un acuerdo, el equipo de gestión social es responsable de dar seguimiento para confirmar que las medidas de resolución correspondientes se están aplicando.

El registro de quejas deberá demostrar que todas estas acciones y los procesos se llevan a cabo. En él se recogerán:

- Fecha en que la queja fue registrada;
- Persona responsable de la queja;
- Información sobre las medidas correctivas propuestas/comunicadas por el demandante (si procede);
- Fecha en que la queja se cerró; y
- Fecha de la respuesta fue enviada al denunciante.

7) Plazos

Todas las quejas deben ser resueltas dentro de un plazo de 30 días.